

## Dokumentation Tauschgeräte-Handling für Chauffeure

«Chauffeuren-Handbuch MTM»



Überarbeitete Ausgabe vom Februar 2020

# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	<b>3</b>
<b>Grundsätze im Tausch von Ladungsträgern in der Migros</b> .....	<b>3</b>
<b>Rechte des Chauffeurs</b> .....	<b>4</b>
<b>Pflichten des Chauffeurs</b> .....	<b>4</b>
<b>Palettentausch mit der Migros</b> .....	<b>5</b>
Allgemeines.....	5
Beanstandung der Tauschgeräte-Qualität .....	5
Vorgehen bei Differenzen in der Beurteilung der Gebindequalität.....	6
<b>Allgemeine Informationen</b> .....	<b>7</b>
Tauschkriterien EPAL .....	7
Nicht tauschbare EUR-Paletten .....	7
Korrekter Umgang mit EUR-Paletten .....	9
Tauschgeräte-Typen .....	10
Beispiel TGIS-Lieferschein (bei MTM-Partnern) .....	11
Beispiel Palettenbon .....	12
Ansprechpartner MGB Logistik Transport.....	13
Öffnungszeiten und Restriktionen pro Standort .....	13
Genossenschaften Migros .....	14
M-Industrie .....	15
Verteilzentren Migros.....	17
<b>Impressum</b> .....	<b>18</b>

Zum Herausgeber dieser Broschüre:

Das **Migros Tauschgeräte Management** (MTM) bewirtschaftet zentral einen umfassenden Tauschgeräte-Pool für die Migros-Gruppe und ihre Lieferanten. Der Pool ist im Kern bestückt mit verschiedenen grossen und unterschiedlich einsetzbaren Mehrweg-Kunststoffbehältern, ergänzt mit weiteren Ladehilfsmitteln für jeden Zweck und jede Anwendung, die entlang der Migros-Supply-Chain zum Einsatz gelangen. Dazu zählen Kunststoff- und EUR-Paletten, Klappboxen und Faltrahmen und M-Tainer.

Im Zusammenhang mit diesem Pool erbringt MTM die folgenden Dienstleistungen:

- Tägliche Disposition aller verfügbaren Tauschgeräte
- Beschaffung und Unterhalt der Tauschgeräte
- Neu- und Weiterentwicklung von Ladungsträgern
- Qualitätssicherung
- Administration

## **Einleitung**

Wird bei der Übergabe von Ware an der Rampe nicht korrekt gearbeitet, können im Nachhinein Probleme und Kosten entstehen, welche ohne grossen Aufwand zu vermeiden gewesen wären.

Dieses Dokument erklärt die Rechte und Pflichten beim Umschlag von Ware an den Rampen der Migros-Betriebe. Die grundsätzlichen Regeln werden ebenso aufgezeigt, wie die Möglichkeiten, welche im Streitfall zur Verfügung stehen.

## **Grundsätze im Tausch von Ladungsträgern in der Migros**

- Der Palettentausch mit der Migros basiert auf den Tauschkriterien EPAL. Einzelne Anlieferstellen der Migros verlangen eine höhere Qualität, welche in den Lieferanforderungen geregelt ist. Details siehe Kapitel Palettentausch.
- Beanstandungen jeglicher Art müssen bei der Übergabe auf der Rampe gemacht werden. Mit der Unterschrift auf dem Lieferschein gilt die Ladung als akzeptiert und kann nicht nachträglich beanstandet werden.
- Unstimmigkeiten bezüglich Menge und Qualität sind vor Ort zu lösen. MTM kann zur Unterstützung beigezogen werden, wenn zwischen den Parteien vor Ort keine Lösung gefunden werden kann.
- Bestellte Tauschgeräte müssen am Bestelltag abgeholt werden. Sollte dies ausnahmsweise nicht möglich sein, ist MTM rechtzeitig zu informieren, damit die Tauschgeräte am Folgetag abgeholt werden können. Ansonsten verfällt die Bestellung.

## Rechte des Chauffeurs

- Der Chauffeur hat Anspruch auf Gebinde und Paletten, welche der bestellten Qualität entsprechen.
- Der Chauffeur kann Fehler und Qualitätsmängel bei Übergabe auf der Rampe beanstanden und hat Anrecht darauf, dass ihm zu Recht bemängelte Tauschgeräte ausgetauscht werden.
- Bei der Anlieferung bemängelte Paletten, welche nicht getauscht werden oder nicht auf dem Palettenbon aufgeführt sind, kann der Chauffeur zurückverlangen. Er erhält die gleiche Menge defekter Paletten wie er geliefert hat.

## Pflichten des Chauffeurs

- Der Chauffeur muss sich an der Rampe identifizieren; im Idealfall mit der Buchungsnummer (auf dem TGIS-Lieferschein). Ist diese nicht bekannt, muss sich der Chauffeur über den Auftraggeber (Absender oder Empfänger) sowie die Ladung (Paletten, BN-Gebinde etc.) identifizieren. Ist keine eindeutige Auftrags-Identifikation möglich, muss der Chauffeur Rücksprache mit seinem Auftraggeber nehmen.
- Der Chauffeur muss eine Empfangskontrolle vornehmen und die Übernahme der Tauschgeräte (Anzahl, Typ und Qualität), respektive die ordentliche Auslieferung der Ware, quittieren lassen. Mengenabweichungen sind auf allen Lieferscheinen zu vermerken.
- Der Chauffeur ist verantwortlich, dass ihm Lieferpapiere ausgehändigt werden respektive er diese dem Empfänger ausliefert.
- Vorgegebene Liefer-Restriktionen, seien es allgemeine standortbezogene (siehe unten) oder auftragsbezogene Restriktionen (z.B. Tor-Nummer, Zeitfenster), sind zwingend einzuhalten.

# Palettentausch mit der Migros

## *Allgemeines*

Für den Austausch von EUR-Paletten im Verkehr mit der Migros bestehen drei Möglichkeiten:

- **Palettentausch:** 1:1 Tausch der EUR-Paletten vor Ort
- **Palettenbon:** Chauffeur erhält Palettenbon (vor allem bei Anlieferung MVN und MVS). Bons für EUR Tauschpaletten können bei einer der 10 Genossenschaften eingelöst werden.
- **Partnerschaft MTM** (TGIS-Lieferschein): Es findet keine Verrechnung der Paletten vor Ort statt. Die Paletten werden über ein Konto gebucht

## *Beanstandung der Tauschgeräte-Qualität*

Grundsätzlich gelten in der Migros die Tauschkriterien der EPAL (siehe Anhang). Einzelne Migros-Betriebe können jedoch eine höhere Anforderung definieren, welche in den entsprechenden Lieferanforderungen festgehalten ist.

Eine Beanstandung der Gebinde- und Palettenqualität muss vor Ort auf der Rampe erfolgen. Der Chauffeur muss die Anzahl und Qualität der übernommenen Gebinde und Paletten prüfen und quittieren – auch bei Komplettladungen.

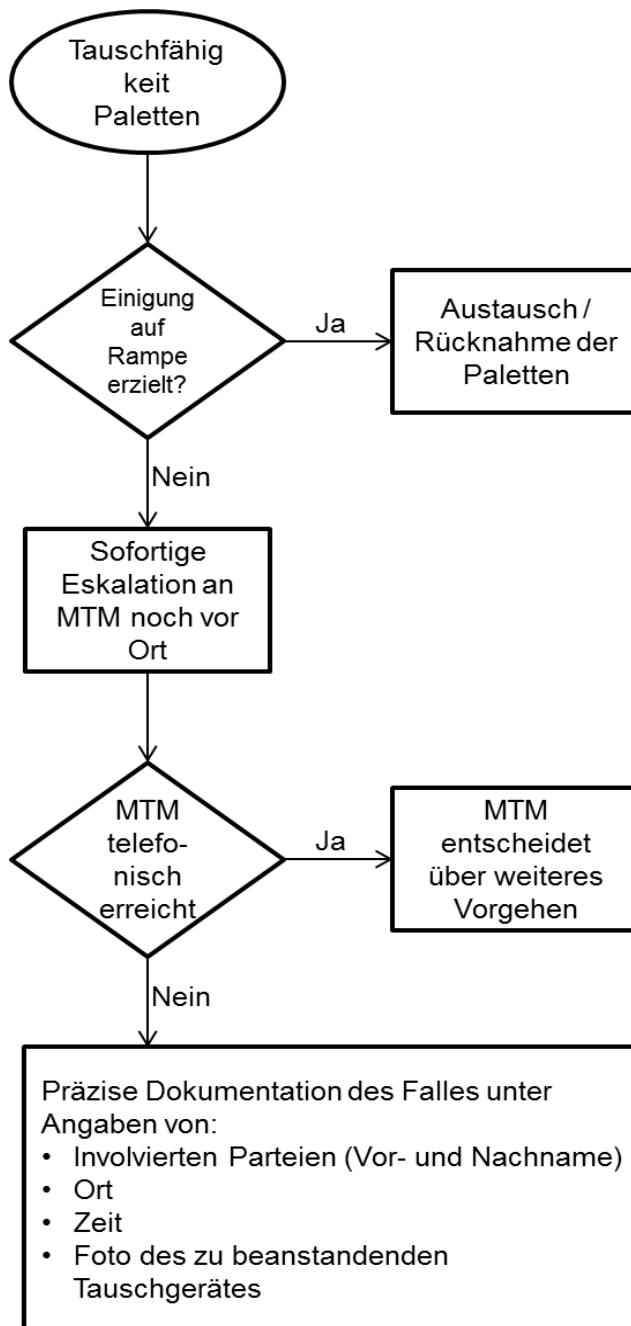
Gebinde und Paletten, welche nicht der bestellten Qualität entsprechen, sowie falsche Gebinde oder Paletten, können ausgetauscht werden (einzeln oder stapelweise). Mit der Unterschrift gelten Anzahl und Qualität als akzeptiert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht mehr nachvollzogen und entsprechend auch nicht akzeptiert werden.

Bei der Anlieferung bemängelte Paletten, welche nicht getauscht werden oder nicht auf dem Palettenbon aufgeführt sind, kann der Chauffeur zurückverlangen. Er erhält die gleiche Menge an defekten Paletten, wie er angeliefert hat.

Im Streitfall bezüglich der Qualität der bestellten Ladungsträger soll die Angelegenheit vor Ort umgehend telefonisch an MTM eskaliert werden.

Ausnahmefälle, in denen keine Einigung an der Rampe erzielt und MTM telefonisch nicht erreicht werden kann, können MTM zur Beurteilung eingereicht werden. In diesen Fällen ist der genaue Fall zu schildern sowie Ort, Zeit und Ansprechpartner vor Ort zu dokumentieren.

## Vorgehen bei Differenzen in der Beurteilung der Tauschgerätequalität



Die Parteien haben sich grundsätzlich an der Rampe über die Tauschfähigkeit der Paletten zu einigen.

Falls keine Einigung über die Tauschfähigkeit der EUR-Paletten auf der Rampe getroffen werden kann, kann der Fall an MTM eskaliert werden. MTM entscheidet in diesem Fall über das weitere Vorgehen.

Kann MTM telefonisch nicht erreicht resp. kontaktiert werden, muss der Fall genau und präzise unter Angaben von Ort, Zeit und Ansprechpartner sowie mittels Fotos der Ladungsträger dokumentiert und an MTM eingereicht werden.

### Migros-Genossenschafts-Bund

Migros Tauschgeräte Management

Limmatstrasse 152

CH-8031 Zürich

Telefon: +41 58 570 34 88

E-Mail: [mtm@mgb.ch](mailto:mtm@mgb.ch)

## Allgemeine Informationen

### *Tauschkriterien EPAL*

So sieht eine im europäischen Paletten-Pool tauschbare EUR-Palette 800 x 1200 mm aus:



### *Nicht tauschbare EUR-Paletten*

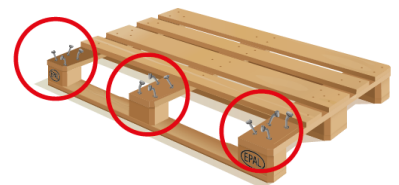
Wenn EUR-Paletten einen oder mehrere der folgenden Schäden aufweisen, sind sie nicht mehr tauschfähig und müssen von einem zertifizierten Reparateur repariert werden.

EPAL-Tauschkriterien / nicht tauschbar sind:



[www.epal.ch](http://www.epal.ch)

Ein Brett fehlt.



Ein Klotz fehlt oder ist so gespalten, dass mehr als ein Nagelschaft sichtbar ist.



Ein Brett ist so abgesplittert, dass mehr als ein Nagelschaft sichtbar ist.



Verdrehte Klötze dürfen nicht mehr als 10 mm überstehen.



Ein Brett ist quer oder schräg gebrochen.



Die Markierung rechts sowie die Markierung links fehlen.



#### Weitere Merkmale für Wegfall der Tauschfähigkeit:

- Die Tragfähigkeit ist nicht mehr gewährleistet (morsch und faul, starke Absplitterungen).
- Die Verschmutzung ist so stark, dass die Ladegüter verunreinigt werden.
- Starke Absplitterungen sind an mehreren Klötzen vorhanden.
- Offensichtlich sind unzulässige Bauteile verwendet worden (z.B. zu dünne Bretter, zu schmale Klötze).



## **Korrektter Umgang mit EUR-Paletten**

Jährlich investiert das Migros-Tauschgeräte-Management einen Betrag in Millionenhöhe in die Reparatur und den Ersatz von Paletten. Im Durchschnitt muss jede Palette einmal pro Jahr repariert werden.

Einer der Gründe für die hohen Kosten ist das unsachgemässe Handling beim Querverlad. Es ist uns bewusst, dass die Paletten auch sonst eine Unzahl an falschen Handlings ertragen müssen: Schräges Einfahren, Schieben, Drücken, etc.

Im Grundsatz gilt in der Migros für den Querverlad folgendes:

### **Querverlad vermeiden!**

Verständlicherweise ist dies in der Praxis nicht immer möglich. Beim Verlad in den Anhänger/Camion oder bei der Platzierung in den Filialen müssen die Paletten teilweise quer aufgegabelt werden. Aber auch der Querverlad kann auf eine schonende Art und Weise getätigt werden!

Verwenden Sie dazu nur Gabeln, welche markiert sind! Fahren Sie bis zur Markierung unter die Palette ein und heben Sie erst dann die EUR-Paletten an. Ansonsten besteht die Gefahr, dass Kufen abgesprengt werden.



Für den vorsichtigen Umgang mit unseren Tauschgeräten, speziell mit den EUR-Paletten, danken wir Ihnen. Sie helfen uns, die Kosten für den Poolunterhalt tief zu halten.

## Tauschgeräte-Typen

Typ Gebindeart Nenngrösse MGB Art.-Nr.	<b>Migros-A/N</b> Gebinde 2000, Universal 400 x 300 x 133 mm 0101.309	<b>Migros-B/N</b> Gebinde 2000, Universal 600 x 400 x 133 mm 0101.307	<b>Migros-C/N</b> Gebinde 2000, Universal 600 x 400 x 266 mm 0101.308	<b>Migros-D/N</b> Klappgebilde 600 x 400 x 400 mm 0101.314
				
Typ Gebindeart Nenngrösse MGB Art.-Nr.	<b>Migros-E/N</b> Fleischgebilde 600 x 400 x 88 0101.381	<b>Migros-H</b> 20er-Gitter 400 x 300 x 100 mm 0101.317	<b>Migros-U</b> Gebinde 2000, Universal 600 x 400 x 200 mm 0101.319	<b>Kunststoff Halbpalette</b> 1/2KN-Pal 800 x 600 x 150 mm 0101.175
				
Typ Gebindeart Nenngrösse MGB Art.-Nr.	<b>EUR-Tauschpalette</b> 800 x 1200 x 144 mm 0101.300	<b>2-m-Palette</b> 800 x 2000 x 144 mm 0101.305	<b>Kunststoffpalette P1-01</b> Typ P1-01, verstärkt 800 x 1200 x 160 mm 0101.171	<b>Kunststoffpalette P2-01</b> Typ P2-01, unverstärkt 800 x 600 x 160 mm 0101.173
				
Typ Gebindeart Nenngrösse MGB Art.-Nr.	<b>M-Tainer</b> 620 x 420 x 1020 mm 0101.360	<b>Aufsteckwand</b> Grundfläche 800 x 1200 mm 0101.402	<b>Rohrbügelpalette</b> Grundfläche 800 x 1200 mm 0101.401	
				
Typ Gebindeart Nenngrösse MGB Art.-Nr.	<b>Klappbox MaxiPac</b> Füllhöhe 1000 mm Grundfläche 800 x 600 mm 0101.332	<b>M-Faltrahmen</b> Füllhöhe 800 mm Grundfläche 820 x 1220 mm 0101.176	<b>1/2 Migros-GK</b> Füllhöhe 410 mm Grundfläche 800 x 600 mm 0101.327	<b>1/1 Migros-GK</b> Füllhöhe 410 mm Grundfläche 800 x 1200 -mm 0101.328
				
Typ Gebindeart Nenngrösse MGB Art.-Nr.	<b>JOWA K</b> Gebinde 2000, Universal 400 x 300 x 133 mm 0101.375	<b>JOWA L</b> Gebinde 2000, Universal 600 x 400 x 133 mm 0101.376	<b>JOWA M</b> Gebinde 2000, Universal 600 x 400 x 266 mm 0101.377	<b>JOWA O</b> Gebinde 2000, Universal 800 x 600 x 133 mm 0101.374
				

TG-Typ	Art.-Nr.
Paloxe	0101.234
Schlachtspreizen mit Gleitbügel	0101.235
TK-Boxen	0101.238
Tauschrahmen	0101.303
Tauschbrett	0101.304
Chromstahlgitter	0101.345
INAS-Gebinde	0101.346
Viertelhaken Euro	0101.348
Viertelhaken flach	0101.349

TG-Typ	Art.-Nr.
Fleischhaken	0101.350
Viertelhaken rund	0101.351
Carréring	0101.352
Hakengitter	0101.353
Blutkanne	0101.354
Blutcontainer	0101.355
Fusshorde	0101.358
Stapelhorde	0101.359

TG-Typ	Art.-Nr.
EURO CC Container	0101.500
EURO CC Tablar	0101.501
EURO CC 110 Vierkantrohr	0101.502
EURO CC 140 Vierkantrohr	0101.503
EURO CC 170 Vierkantrohr	0101.504

## Beispiel TGIS-Lieferschein (bei MTM-Partnern)

Der TGIS-Lieferschein dient zur Identifikation des Lieferanten als MTM-Partner und muss bei Übernahme von Tauschgeräten oder Ware auf der Rampe immer vorhanden sein.

Der TGIS-Lieferschein existiert in dreifacher Ausführung:

- 1 Exemplar für den Absender (wird vom Transporteur quittiert)
- 1 Exemplar für den Transporteur (wird vom Empfänger quittiert)
- 1 Exemplar für den Empfänger

### Tauschgeräte Lieferschein

### Bulletin de livraison des engins échangeables Bolletta di consegna attrezzi scambiabili

**MIGROS**

Druckdatum Date d'impression Data di stampa	24.04.2012 14:02	Seite page pagina	1/1	LS Nr N° BL N° BC	<b>8104682</b>
Absender Expéditeur / Mittente	<b>7770150000</b>			Empfänger Destinataire / Destinatario	<b>7770120000</b>
Name Nom / Nome	<b>GMZH</b>			Name Nom / Nome	<b>GMTI</b>
PLZ Ort NPA Lieu / NPA Luogo	<b>CH-8021 ZUERICH</b>			PLZ Ort NPA Lieu / NPA Luogo	<b>CH-6592 S. ANTONINO</b>
Warenlieferschein Nr Bulletin de liv. de marchandises N° bolletta di consegna merce				Bahnhof / Transporteur Wagon / Transporteur Carro ferroviario / Trasportatore	
LS Referenz 1 / Référence 1 BL / Referenza 1 BC				4354390	
LS Referenz 2 / Référence 2 BL / Referenza 2 BC					
LS Bemerkung / Remarque BL / Nota BC					

TG-Typ Type TG Tipo TG	Qualität Qualité Qualità	Anzahl Quantité Quantità	Erhalten Reçu Ricevuti	Bezeichnung Dénomination Denominazione	Buchungsnr / N° d'écriture comptable / N° di registrazione Bemerkung / Remarque / Nota Referenz 1 / Référence 1 / Referenza 1 Referenz 2 / Référence 2 / Referenza 2
Pal		2		EUR Tauschpalette Palette échangeable EUR Paletta EUR	7175869 4354390
BN		50		Migros B/N Migros B/N Migros B/N	7175869
EN		70		Migros EN Migros EN Migros EN	7175869

Datum Absender Date expéditeur Data mittente	<b>24.04.2012</b>	Datum Empfänger Date Destinataire Data Destinatario	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Unterschrift Absender Signatures expéditeur Firma mittente	_____	Unterschrift Empfänger Signatures destinataire Firma destinatario	_____
Notiz Note Nota			

Exemplar für den Transporteur / Copie pour le transporteur / Copia per il trasportatore

## Beispiel Palettenbon

**Wichtig :** Palettenbons sind ab dem Ausstelldatum sechs Monate gültig.  
Abgelaufene Palettenbons können nicht mehr eingelöst werden.

### Paletten-Bon Bon Palette / Buono Paletta


# MIGROS

Bon Nr.  
Bon N° / N° buono

1080460

Aussteller  
Bon émis par / Buono emesso da  
Name, Ort  
Nom, Lieu  
Nome, località



777 □□□.□□□□

Typ	Bezeichnung Dénomination Denominazione	Nr N° N°	Bild Photo Foto	Anzahl Quantité Quantità	In Worten En toutes lettres In lettere
Pal	EUR Tauschpalette Palette échangeable EUR Paletta scambiabile EUR	300		□ □ □	.....

Bons für EUR Tauschpaletten können bei einer der 10 Genossenschaften eingelöst werden. Palettenmengen über 34 Stk. sind 2 Arbeitstage im Voraus bei der Disposition MTM (Tel. +41 (0)44 277 31 13) zu bestellen.

Les bons pour palettes échangeables EUR peuvent être encaissés auprès d'une des 10 coopératives. Quantités de plus de 34 pcs doivent être adressées 2 jours ouvrables à l'avance à l'ordonnancement MTM (tél +41 (0)44 277 31 13).

I buoni per palette scambiabili EUR possono essere incassati presso una delle 10 cooperative. Le quantità di palette superiori a 34 pz. devono essere ordinate con 2 giorni lavorativi di anticipo presso la Disposizione MTM (tel +41 (0)44 277 31 13).

Pal Ra	Tauschrahmen Cadre échangeable Contorno scambiabile	303		□ □ □	.....
Pal Br	Tauschbretter Planche échangeable Coperchio scambiabile	304		□ □ □	.....

Bons für Tauschrahmen und Tauschbretter können nur beim Aussteller des Bons eingelöst werden.

Les bons pour cadres et planches échangeables ne peuvent être encaissés qu'auprès du tireur du bon.

I buoni per contorni e coperchi scambiabili possono essere incassati soltanto presso coloro che hanno emesso i buoni.

Überbracht durch Firma  
Remis par l'entreprise  
Consegnato dalla ditta  
Fahrzeug  
Véhicule  
Veicolo

Ausstelldatum  
Date d'émission / Data d'emissione

□□.□□.20□□

Unterschrift Aussteller  
Signature du tireur  
Firma di chi emette il buono

**Original (weiss) bleibt beim Aussteller. Ab Ausstelldatum 6 Monate gültig**  
**Le tireur conserve l'original (blanc). Valable 6 mois à compter de la date d'émission**  
**L'originale (bianco) resta a chi lo compila. Valido 6 mesi dalla data d'emissione**

V 04.00 30.08.2018

Ansprechpartner MGB Logistik Transport

**MTM**

Telefon MTM Infoline +41 (0)58 570 34 88

Telefon MTM Disposition +41 (0)58 571 31 13

E-Mail mtm@mgb.ch

Internet www.tauschgeraete.ch

**Logistik Nationale Transporte**

Gekühlte Transporte Telefon +41 (0)58 570 34 22

Gekühlte Transporte E-Mail dispo-kuehltransporte@mgb.ch

Ungekühlte Transporte Telefon +41 (0)58 570 34 33

Ungekühlte Transporte E-Mail dispo-nonfoodtransporte@mgb.ch

**Öffnungszeiten und Restriktionen pro Standort**

Öffnungszeiten der Tauschgeräte-Ausgabestellen in den Migros Genossenschaften

Betrieb	Öffnungszeiten Montag – Freitag	Öffnungszeiten Samstag	Letzte mögliche Anfahrtszeit für Abholung von Tauschgeräten	Öffnungszeiten vor einem Feiertag
Aare	06.00 – 17.30 Uhr	06.00 – 13.00 Uhr	15' vor Schluss	06.00 – 16.00 Uhr
Basel	06.00 – 17.00 Uhr	06.00 – 12.00 Uhr	30' vor Schluss	06.00 – 17.00 Uhr
Genf	06.00 – 16.00 Uhr	05.00 – 12.00 Uhr	30' vor Schluss	06.00 – 17.00 Uhr
Luzern	05.30 – 11.45 Uhr 12.45 – 17.00 Uhr	05.30 – 12.00 Uhr	30' vor Schluss	05.30 -11.45 Uhr 12.45 –16.00 Uhr
Neuenburg-Fribourg	06.00 – 16.00 Uhr	06.00 – 13.00 Uhr	30' vor Schluss	06.00 – 16.00 Uhr
Ostschweiz	05.00 – 19.30 Uhr	05.00 – 10.30 Uhr	30' vor Schluss 1 h vorher telefonisch anmelden	05.00 – 19.30 Uhr
Tessin	06.00 – 11.30 Uhr 13.00 – 16.0 Uhr	Geschlossen	30' vor Schluss	06.00 – 17.00 Uhr
Waadt	05.00 – 11.45 Uhr 13.00 – 17.00 Uhr	05.00 – 12.00 Uhr	30' vor Schluss	05.00 – 11.45 Uhr 13.00 – 17.00 Uhr
Wallis	06.00 – 11.30 Uhr 13.00 – 16.00 Uhr	06.00 – 11.30 Uhr	15' vor Schluss	06.00 – 11.30 Uhr 13.00 – 16.00 Uhr
Zürich	06.30 – 18.00 Uhr	06.00 – 12.00 Uhr	15' vor Schluss	06.30 – 18.00 Uhr

## **Migros Genossenschaften**

### **Genossenschaft Migros Aare**

Betriebszentrale Schönbühl  
Industriestrasse 20  
3321 Schönbühl  
Tel. +41 (0)58 565 81 11  
Fax +41 (0)58 565 89 40

### **Genossenschaft Migros Ostschweiz**

Betriebszentrale Gossau  
Industriestr. 47  
9002 Gossau  
Tel. +41 (0) 58 712 21 11  
Fax +41 (0)71 493 27 76

### **Genossenschaft Migros Basel**

Betriebszentrale Münchenstein  
Ruchfeldstrasse 11-17  
4142 Münchenstein  
Tel. +41 (0)58 575 55 55  
Fax +41 (0)58 575 56 42

### **Genossenschaft Migros Tessin**

Betriebszentrale S. Antonino  
6592 S. Antonino  
Tel. +41 (0)91 850 81 11  
Fax +41 (0)91 850 84 62

### **Genossenschaft Migros Genf**

Betriebszentrale Carouge  
Rue Alexandre-Gavard 35  
1227 Carouge  
Tel. +41 (0)58 574 51 11

### **Genossenschaft Migros Waadt**

Betriebszentrale Ecublens  
Chemin du Dévent  
1024 Ecublens  
Tel. +41 (0)58 574 61 11  
Fax +41 (0)21 694 67 13

### **Genossenschaft Migros Luzern**

Betriebszentrale Ebikon  
Industriestr. 2  
6036 Dierikon  
Tel. +41 (0)41 455 71 11

### **Genossenschaft Migros Wallis**

Betriebszentrale Martigny  
Rue des Finettes 45  
1920 Martigny  
Tel. +41 (0)27 720 44 00  
Fax +41 (0)27 720 44 51

### **Genossenschaft Migros Neuenburg-Freiburg**

Betriebszentrale Marin-Epagnier  
26, rue Fleur-de-Lys  
2074 Marin-Epagnier  
Tel. +41 (0)58 574 81 11  
Fax +41 (0)58 574 82 96

### **Genossenschaft Migros Zürich**

Betriebszentrale Zürich-Herdern  
Pfingstweidstr. 101  
8021 Zürich  
Tel. +41 (0)58 561 51 11  
Fax +41 (0)58 561 50 52

## **M-Industrie**

### **ELSA Estavayer Lait SA**

Route de Payerne 2-4  
CH – 1470 Estavayer-le-Lac  
Tel. +41 (0)26 664 91 11  
Fax +41 (0)26 664 91 21

### **Micarna Bazenheim**

Postfach  
9602 Bazenheim  
Tel. +41 (0)58 571 50 92  
Fax +41 (0)58 571 48 14

### **Mifroma SA**

Route du Plattiez 11  
CH - 1670 Ursy  
Tel. +41 (0)21 909 11 11  
Fax +41 (0)21 909 11 00

### **Micarna Courtepin**

Route de Industrie 25  
1784 Courtepin  
Tel. +41 (0)58 571 82 67

### **BINA Bischofszell Nahrungsmittel AG**

Industriestrasse 1  
9220 Bischofszell  
Tel. +41 (0)58 475 91 11  
Fax +41 (0)58 475 95 96

### **Volailles Micarna**

Industriestrasse  
1784 Courtepin  
Tel. +41 (0)58 571 90 65

### **Chocolat Frey**

Bresteneggstrasse 1425  
5033 Buchs  
Tel. +41 (0)62 836 26 26  
Fax +41 (0)62 836 24 95

### **Midor AG**

Bruechstrasse 70  
8706 Meilen  
Tel. +41 (0)44 925 81 11  
Fax +41 (0)44 925 84 55

### **Mifa AG**

Rheinstrasse 99  
4402 Frenkendorf  
Tel. +41 (0)61 905 91 11  
Fax +41 (0)61 905 92 17

### **Aproz SA**

Case postale 326  
1951 Sion  
Tel. +41 (0)58 564 51 80  
Fax +41 (0)27 345 51 02

### **Mibelle AG**

Postfach  
5033 Buchs  
Tel. +41 (0)62 836 11 11  
Fax +41 (0)62 836 13 90

### **Delica AG**

Hafenstrasse 120  
4127 Birsfelden  
Tel. +41 (0)61 315 77 88  
Fax +41 (0)61 315 71 35

**Riseria SA**

Via ponte Vecchio  
6807 Taverne  
Tel. +41 (0)91 935 73 00  
Fax +41 (0)91 935 73 05

**Jowa BS Münchenstein**

Ruchfeldstrasse 11- 17  
4142 Münchenstein  
Tel. +41 (0)61 319 53 53  
Fax +41 (0)61 319 53 04

**Jowa AG Gränichen**

Bäckerstrasse 1  
5722 Gränichen  
Tel. +41 (0)62 855 81 81  
Fax +41 (0)62 855 83 97

**Jowa BE Zollikofen**

Allmendstrasse 2  
3052 Zollikofen  
Tel. +41 (0)31 919 89 89  
Fax +41 (0)31 919 89 29

**Jowa ZH Volketswil**

Erlenwiesenstrasse 9  
8604 Volketswil  
Tel. +41 (0)44 947 91 11  
Fax +41 (0)44 947 93 98

**Jowa NE Marin**

Rte des Perveuils 2  
2074 Marin - Epagnier  
Tel. +41 (0)32 755 01 11  
Fax +41 (0)32 755 01 21

**Jowa TI San Antonino**

casella postale  
6592 San Antonino  
Tel. +41 (0)91 851 99 00  
Fax +41 (0)91 851 99 50

**Jowa AG Pasta**

Bresteneggstrasse 6  
5033 Buchs  
Tel. +41 (0)62 836 25 55  
Fax +41 (0)62 836 27 97

**Jowa VD Ecublens**

Chemin du Devent  
1024 Ecublens  
Tel. +41 (0)21 695 91 11  
Fax +41 (0)21 695 91 68

**Jowa TW Senf**

Bernstrasse 18  
4950 Huttwil  
Tel. +41 (0)62 959 83 83  
Fax +41 (0)62 959 83 43

**Jowa SG Gossau**

Industriestrasse 71  
9202 Gossau  
Tel. +41 (0)71 388 55 88  
Fax +41 (0)71 355 55 06



## **Verteilzentren Migros**

### **MVS Suhr**

Migros Verteilzentrum Suhr AG  
Wynenfeld / Postfach  
CH 5034 Suhr  
Tel. +41 62 855 61 11  
Fax +41 62 855 62 77  
Email [info@migros-mvs.ch](mailto:info@migros-mvs.ch)

### **Telefonische Voranmeldung 24 Stunden im Voraus**

(gilt nicht für Chauffeure im Auftrag von Migros Logistik-Transport)

### **MVN - Neuendorf**

Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG  
Neustrasse 49  
Postfach 18  
CH-4623 Neuendorf  
Tel. +41 (0)62 388 71 11  
Fax +41 (0)62 398 22 74  
Email [info@mvn.ch](mailto:info@mvn.ch)

### **Telefonische Voranmeldung 24 Stunden im Voraus**

(gilt nicht für Chauffeure im Auftrag von Migros Logistik-Transport)

### **MVN Textil - MVV Volketswil**

Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG  
Industriestrasse 14  
CH-8604 Volketswil  
Tel. +41 43 422 42 11  
Fax +41 43 422 42 10  
Email [info@mvn.ch](mailto:info@mvn.ch)

### **Telefonische Voranmeldung 24 Stunden im Voraus**

(gilt nicht für Chauffeure im Auftrag von Migros Logistik-Transport)

# Impressum

Herausgeber: MGB Logistik Transport | Migros Tauschgeräte Management  
Limmatstrasse 152 | Postfach | CH-8031 Zürich  
+41 58 570 34 88 | mtm@mgb.ch

Inhalte und Texte: Migros Tauschgeräte Management (MTM)

Version: Überarbeitete und aktualisierte Version vom Februar 2020

Auflage: PDF (digitale Ausgabe)

Zürich, Februar 2020